

tracce pastorali

**Missione Cattolica
di Lingua Italiana**

Katholische Kirche im Kanton Zürich

1 Marzo 2019



***«... perché la carità
copre una moltitudine
di peccati.»***



Copertina: mad

... ma di tutte più grande è la carità

di **don Salvatore Lavorato**

San Pietro nella sua prima lettera scrive che **«la carità copre una moltitudine di peccati»**. L'aveva sentito direttamente dal Signore quando in riferimento alla peccatrice che gli aveva profumato i piedi disse: **«Le sono perdonati i suoi molti peccati.»** (Lc 7,47)

Non era una perfetta novità perché già Salomone aveva detto che **«la carità copre tutti i peccati»** (Pr 10,12). La carità infatti è una partecipazione fatta a noi del medesimo modo di amare di Dio, come dice san Paolo: **«L'amore di Dio è stato riversato nei nostri cuori per mezzo dello Spirito Santo che ci è stato dato.»** (Rm 5,5)

Ora l'infusione dello Spirito Santo, che è quanto dire della vita di Dio, rimuove in noi i peccati nel medesimo modo in cui la luce elimina le tenebre.

La carità è il segno più bello della presenza di Dio, come ha ricordato san Giovanni: **«Dio è carità. E chi rimane nella carità rimane in Dio e Dio rimane in lui.»** (1 Gv 4,16)

«Chi può descrivere il vincolo della carità (v. Col. 3,14) di Dio? Chi è capace di esprimere la maestà della sua bellezza? L'altezza, cui conduce la carità, è ineffabile. La carità tutto soffre, tutto sopporta. Nulla di banale, nulla di superbo nella carità. La carità non separa, la carità non fomenta ribellioni, la carità compie tutto nell'armonia. Nella carità arrivarono alla perfezione tutti gli eletti di Dio. Senza la carità nulla è gradito a Dio... Preghiamo dunque e chiediamo alla sua misericordia di essere trovati nella carità, senza umane preferenze, irreprensibili.» (Clemente Romano)

Ci possono essere armonie comunitarie e apostoliche che non nascono dall'amore di Cristo. Si può stare bene insieme per affinità, per una sintonia sperimentata, per il piacere di stare insieme. La comunità in Cristo e per Cristo si vive quando l'altro mi delude e io continuo ad amarlo. La calunnia, l'insensibilità, la pigrizia dell'altro sono grazia che mi permette di scegliere senza ambiguità di amare dell'amore di Cristo. E se anche questo giungesse a conseguenze estreme, non potrei che riconoscere con gioia, che mi è data per grazia la possibilità di portare l'amore **«fino alla fine»**. (Gv 13,1).

SOMMARIO

Approfondimento

- 3 La «goccia» svizzera
- 4 Grazie di cuore (lettera dal vescovo)

Unità Pastorali

- 5 Zurigo
- 8 Winterthur
- 11 Oberland-Glattal
- 14 Zürichsee-Oberland
- 17 Zimmerberg
- 20 Amt-Limmattal,
sede Affoltern am Albis
- 23 Amt-Limmattal,
sede Dietikon-Schlieren
- 26 Flughafen, sede Bülach
- 29 Flughafen Kloten

Riflessione

- 32 Calendario

La «goccia» svizzera

Antonella Chiucciuni



Il Papa telefona a don Francesco Massara e lo informa di averlo scelto per le sue capacità come vescovo di un posto che probabilmente neppure conosce, un posto particolare, che non ha più le sue chiese, perché in gran parte distrutto dal terremoto.

Il nuovo vescovo, pochi mesi dopo l'insediamento, telefona a don Salvatore, un giovane parroco della Missione Cattolica di Lingua Italiana di Oberland-Glattal, a pochi chilometri da Zurigo, che è un suo caro amico, e gli chiede un aiuto finanziario perché nella sua diocesi la maggior parte delle chiese è gravemente danneggiata o distrutta. «Anche la tensostruttura che fungeva da chiesa a San Severino è crollata sotto il peso della neve.»

Don Salvatore a Camerino non c'è mai stato, ma un po' lo conosce, perché si era fatto coinvolgere da una parrocchiana camerte nella raccolta di fondi per i terremotati di quella zona un paio di anni prima ed ha avuto modo di sfogliare il fotolibro «Camerino, la bellezza in tasca». Così, su due piedi, blocca la sala parrocchiale ed organizza un pranzo di beneficenza.

Quale interesse possono avere i parrocchiani della Missione Cattolica Svizzera a partecipare ad un pranzo di beneficenza destinato ad un posto terremotato per il quale «hanno già dato»? Parteciperanno abbastanza persone?

L'invito lanciato dal parroco a messa due settimane prima è stato accolto da centocinquanta persone ed una scuola di ballo, che ha offerto l'intrattenimento. Così il 27 gennaio nella sala parrocchiale di Dübendorf si parlava di Camerino, si faceva una passeggiata virtuale in zona rossa per vedere le chiese distrutte confrontandole con come erano prima, si raccontava la vita prima e dopo «il segna-

tempo» (dal titolo di una poesia di Elena Mariani). Poi si scopre che tra la gente c'è una signora che ha casa ad Amatrice, «... ma dall'altra parte, quella buona», infatti alla sua casa non è successo nulla, ma suo marito, che è originario di quei posti, ha perso molti amici. Camerino la conoscono, hanno anche un conoscente che lavora all'università.

Un'altra signora racconta di aver fatto una gita nelle Marche anni fa: «... posti bellissimi e gente stupenda! Che bei ricordi! E quanto era buono il ciabuscolo!» Si potrebbe organizzare una merenda con gli insaccati della zona terremotata! Anzi, potremmo organizzare una gita nelle Marche. «Magari! Che bella idea!»

Partito l'intrattenimento c'è chi si unisce ai balli, mentre il prete fa i conti, ed il tavolo dei dolci, offerti da alcune famiglie, è assalito da golosi compratori.

Non possiamo che ringraziare la comunità di Oberland-Glattal, che due anni fa aveva messo un mattone per le «Aule di Raffaello» (che spero vedremo presto) ed ora ne ha messo qualche altro per le nostre chiese. Come stava scritto nella grande torta donata per il pranzo: «Quello che noi facciamo è solo una goccia nell'oceano, ma se non lo facessimo, l'oceano avrebbe una goccia in meno.»

(Madre Teresa)



«Un grazie di cuore voglio esprimerlo a tutti i volontari che mi hanno aiutato ad organizzare il pranzo e che hanno lavorato contribuendo al successo di questa iniziativa benefica.» (Don Salvatore)

Grazie di cuore (lettera dal vescovo)

Gentilissimi referenti della Chiesa Cattolica di Wetzikon e della Missione Cattolica Italiana, con questa lettera desidero farvi pervenire il ringraziamento mio e di tutta questa arcidiocesi di Camerino-San Severino Marche (MC) per i consistenti aiuti economici raccolti in favore della ricostruzione.

Come certo saprete, la situazione del nostro territorio è veramente difficile. I danni provocati dai numerosi fenomeni sismici occorsi tra la fine del 2016 e l'inizio del 2017 sono stati molto consistenti e hanno costretto migliaia di famiglie ad abbandonare i propri paesi nati. Negli ultimi mesi, sono state completate le cosiddette soluzioni abitative di emergenza, che, sostanzialmente, sono «cassette» realizzate in serie, collocate nelle periferie dei paesi distrutti e destinate ad un uso provvisorio (... anche se, data la lentezza della ricostruzione, molto probabilmente saranno abitate per anni!).

Mancano centri di incontro, luoghi di ritrovo dove sperimentare ancora l'amicizia, la convivialità, la solidale vicinanza. Si stanno attrezzando nuovi centri commerciali, scuole e strutture necessarie allo svolgimento della normale convivenza sociale, ma il cammino è ancora molto lungo, rallentato da ostacoli burocratici complessi e farraginosi.

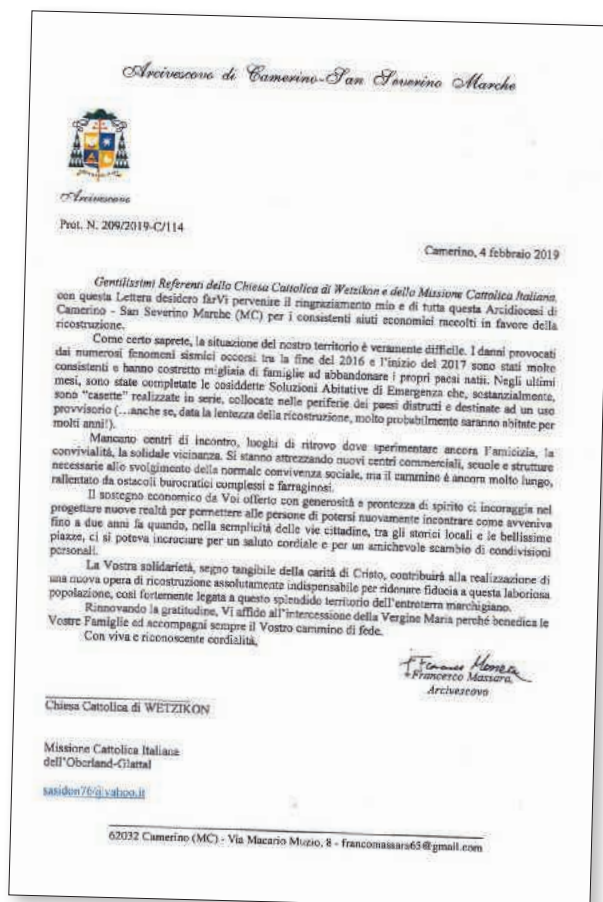
Il sostegno economico da voi offerto con generosità e prontezza di spirito ci incoraggia nel progettare nuove realtà per permettere alle persone di potersi nuovamente incontrare come avveniva fino a due anni fa, quando, nella semplicità delle vie cittadine, tra gli storici locali e le bellissime piazze, ci si poteva incrociare per un saluto cordiale e per un amichevole scambio di condivisioni personali.

La vostra solidarietà, segno tangibile della carità di Cristo, contribuirà alla realizzazione di una nuova opera di ricostruzione assolutamente indispensabile per ridonare fiducia a questa laboriosa popolazione, così fortemente legata a questo splendido territorio dell'entroterra marchigiano.

Rinnovando la gratitudine, vi affido all'intercessione della Vergine Maria perché benedica le vostre famiglie ed accompagni sempre il vostro cammino di fede.

Con viva e riconoscente cordialità,

+Francesco Massara
Arcivescovo



Zurigo

La MCLI di Zurigo è Parrocchia personale, affidata alla Congregazione Salesiana. Comprende tutto il territorio della città di Zurigo. Inoltre i Salesiani prestano il loro servizio pastorale nelle Chiese di Herz Jesu a Oerlikon e in quella di St. Franziskus a Wollishofen.

Sede Feldstrasse 109, 8004 Zurigo, **Telefono** 044 246 76 46

Fax 044 246 76 47 **Internet** www.mcli.ch

Amministratore Parrocchiale Don Marek Kaczmarczyk, 044 246 76 46, parroco@mcli.ch

Vicario Prof. Dott. Don Cosimo Semeraro, 044 246 76 46, semeraro@mcli.ch

Vicario Don Leke Orosi, 044 246 76 46, vediluce@libero.it

Assistente Sociale Barbara Di Napoli, 044 246 76 22, assistentesociale@mcli.ch

Segreteria Fernanda Censale, 044 246 76 23, segreteria@mcli.ch/Adriana Lagreca, 044 246 76 46, info@mcli.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì ore 8.00-12.00 e 13.00-18.00



FESTA di DON BOSCO: «Un prete con la dimensione sociale alla carità»

di don Cosimo SEMERARO

Lo scorso 31 gennaio abbiamo ricordato il 131° anniversario della «nascita al cielo» del fondatore dei Salesiani, san Giovanni Bosco (1815-1888). Sono innumerevoli in tutto il mondo le località dove la data non passa inosservata. Quest'anno, la significativa coincidenza di tale scadenza con la celebrazione della Giornata mondiale della gioventù, presieduta da papa Francesco, ha invitato particolarmente tutta la nostra Missione Cattolica Italiana alla riflessione su uno degli aspetti più qualificanti della spiritualità salesiana: la dimensione sociale della carità.

La nostra Missione, infatti, fondata sulle urgenze di una risposta cristiana alle attese e ai bisogni degli emigranti italiani del Primo Novecento, ama sottolinearne le radici e l'attualità di tali contenuti legati esattamente al pensiero, all'opera e alla santità di don Bosco.

Ad avvalorare tale iniziativa di ricordo, di celebrazione e di festa, la domenica 3 febbraio, il pastore e la guida della diocesi di Coira, mons. Vitus Huonder, ha visitato personalmente l'Opera salesiana, presiedendo l'eucarestia delle ore 11.30, insieme con don Marek Kaczmarczyk e don Raffaele Ieva, vicario ispettoriale, in una parrocchia gremita di fedeli, fra i quali il Console Generale di Zurigo, dott. Giulio Alaimo: tutti riuniti in festa intorno all'immagine di san Giovanni Bosco.

Viviamo oggi un cambio epocale nella storia, quello della innegabile trasformazione culturale. Anche i problemi sociali vanno affrontati in



Concelebrazione solenne in onore di san Giovanni Bosco

forma nuova e il Vangelo a questo proposito parla di carità.

Don Bosco costituisce un modello di risposta, cui è possibile ancora oggi riferirsi.

La società in cui è vissuto don Bosco è stata una società a struttura pre-industriale. E fu l'inizio del doloroso fenomeno della endemica emigrazione di considerevoli masse di popolazioni. La nostra area di Zurigo può largamente testimoniare la cruda realtà del passato a carico di tanti emigranti. Le condizioni di tali persone, ingrossando gli spazi dell'emarginazione della città pur preparata all'accoglienza, sono in genere più impietose di quelle degli stessi contadini.



Il Console Generale di Zurigo saluta la Comunità

In questo schematico quadro politico, dai contorni socio-economici in piena transizione, si inserì e si espanse la dimensione sociale della carità di san Giovanni Bosco.

Proprio nella Veglia dei giovani della GMG a Panama papa Francesco ha detto: «Don Bosco non è andato a cercare i giovani in qualche posto lontano o speciale; semplicemente imparò a guardare, a vedere tutto quello che accadeva attorno nella città e a guardarlo con gli occhi di Dio.» Viene qui utile ricordare le parole di Giovanni Agnelli, fondatore della Fiat di Torino: «Don Bosco fu un sublime eroe della carità cristiana e insieme un ardentissimo apostolo del lavoro umano, un suscitatore eccezionale di energie, uno scopritore di forze segrete, un fondatore instancabile di opifici e di officine.»

Al cambio epocale del nostro mondo, a circa duecento anni di distanza, fa riscontro una impressionante riproposizione di urgenze sociali

molto simili a quelle cui don Bosco dovette confrontarsi.

Guardare a don Bosco oggi significa reinterpretare in chiave dinamica i suoi stessi criteri e impegnarsi ad approfondire e testimoniare le dimensioni sociali della sua carità nel nostro contesto. Egli coniava in una frase ormai classica e di permanente attualità le sue straordinarie dimensioni sociali di carità vissuta a favore dei giovani: «Farli onesti cittadini col renderli buoni cristiani.» Al suo tempo essere «cittadini» pareva cosa solo dei ricchi, e vivere da «cristiani» appariva spesso come cosa riservata ai preti, ai frati e alle monache. Egli, invece, ha dimostrato che la carità, quella vera, promuove e perfeziona sullo stesso piano sociale la realtà esistenziale del giovane d'oggi e quella dell'adulto di domani.

Direttore della Comunità Salesiana nella Missione Cattolica Italiana «Don Bosco» di Zurigo e Segretario em. del Comitato di Scienze Storiche della S. Sede, Vaticano.



Il Vescovo con alcuni parrochiani

Un regalo per la festa mondiale del malato

di Linda Buscemi Fallea

Il messaggio del Santo Padre per la XXVII Giornata mondiale del malato 2019 comincia riportando le parole che Gesù pronunciò nell'atto di inviare gli apostoli a diffondere il Vangelo: «Gratuitamente avete ricevuto, gratuitamente date.» (Mt 10,8) Ringrazia e incoraggia, papa Francesco, tutte le associazioni di volontariato che si occupano di chi soffre, delle persone malate, anziane,

sole; ringrazia chi offre assistenza e sostegno spirituale, sia nelle strutture sanitarie che a domicilio. Nel suo messaggio, il Papa aggiunge: «Il volontario è un amico disinteressato a cui si possono confidare pensieri ed emozioni.» Animati da questo stesso spirito, presso la Missione Cattolica di Lingua Italiana, i volontari della San Vincenzo di Zurigo organizzano ogni anno, da lungo



Momento della Celebrazione e dell' Unzione degli Infermi a tutti gli ammalati presenti

tempo, un pomeriggio (... una festa, per così dire) del malato. Anche quest'anno si sono prodigati per consentire, a chi ne sentisse il bisogno, di trascorrere insieme questa giornata simbolicamente importante, offrendo qualcosa di gustoso da mangiare, tra un sorriso ed una immancabile carezza.

Lo scorso 11 febbraio, alle ore 15.00, nella chiesa della Missione Cattolica di Lingua Italiana, don Marek ha celebrato la Santa Messa alla presenza di tanti anziani, ammalati e persone sole; amministrando loro il sacramento degli infermi (nella memoria liturgica della Madonna di Lourdes), dando così vita ad un momento molto speciale di

preghiera. Al termine della messa, tutti i presenti sono stati invitati a trascorrere il pomeriggio insieme nel salone teatro, dove i Volontari Vincenziani hanno fatto del loro meglio per regalare il loro tempo e le loro attenzioni. Personalmente (da volontaria quale sono) mi sono sentita bene e vi racconto una cosa: «È stato bello?», ho chiesto a G. -uno dei più anziani sulla sua sedia a rotelle - e alla mia domanda, nel congedarmi da lui, ha risposto: «Non avevo voglia, ma ho fatto benissimo a venire!»; allora io gli ho sorriso, dandogli una carezza sulla guancia... lui mi ha stretto la mano forte forte e mi ha detto: «Grazie: ti amo!» ... Il vero regalo nella giornata del malato - sia chiaro - l'ho ricevuto io!

Continua la Campagna Adozioni 2019 per il progetto in Gambia

A nome dei bambini e dei Salesiani del Gambia, vi ringrazio di cuore per il dono che avete fatto destinando i vostri risparmi ai bambini e giovani africani. Ogni vostro gesto di generosità possa essere colmato di tante soddisfazioni. Il Signore benedica voi e le vostre famiglie e Maria Ausiliatrice vi protegga e vi accompagni nel cammino della vita.

Don Marek, amministratore parrocchiale

Per coloro che volessero ancora sostenere le Missioni in Gambia:
 PostFinance SA - «Adozioni» (Spenden)
 N. conto: 15-156284-0
 IBAN: CH97 0900 0000 1515 6284 0



Winterthur

La MCLI di Winterthur è parrocchia personale e U. P. Oltre alle parrocchie della città ne fanno parte quelle di Elgg, Feuerthalen, Illnau-Effretikon, Kollbrunn, Pfungen, Rheinau, Seuzach, Stammheim-Andelfingen, Turbenthal e Wiesendangen.

Sede St. Gallerstrasse 18, 8400 Winterthur, **Telefono** 052 212 41 91

Parroco Don Carlo de Stasio, 052 266 01 24, carlo.destasio@kath-winterthur.ch

Vicario Don Matteo Laslau, 052 266 01 23, matteo.laslau@kath-winterthur.ch

Vicario Arkadius Pietrzak, 052 266 01 28, arek.pietrak@kath-winterthur.ch

Ass. Sociale Gabriella Prudenza, 052 266 01 26, gabriella.prudenza@kath-winterthur.ch

Segreteria Daniela de Carvalho, 052 212 41 91, sanfrancesco@kath-winterthur.ch

Orari di apertura dal lunedì al giovedì ore 9.00-12.00 e lunedì, mercoledì e giovedì ore 13.00-17.00



Buona Pasqua

Festa condivisa nel segno di un'umanità riconciliata dal Signore! Di fronte al dolore e alla paura, all'ingiustizia e alla morte, alla violenza e alla vendetta, la Pasqua accredita la vita di Gesù spesa per il Padre e per la nostra umanità come vita degna di esser vissuta. Che il Signore risorto apra i nostri occhi e il nostro cuore per poter credere in lui e affidargli, senza alcun timore, questa nostra

esistenza che può trasfigurare. Rialzi il nostro animo e renda fruttuosa la missione. La primavera del cielo sia condivisa in terra da tutti.

Primaveriamo... Buona Pasqua per 50 giorni!

Il team pastorale



Agenda

ADULTISSIMI

Ogni **martedì alle ore 14.30**, con l'insegnante **Corinne Wettstein** lezioni di ginnastica del **gruppo Primavera**, presso il centro parrocchiale San Francesco. Per informazioni rivolgersi in segreteria.

Giovedì 14 marzo dalle ore 10.30 alle ore 16.00 presso la chiesa parrocchiale Sacro Cuore **ritiro spirituale**. Alle ore 15.00 concluderemo con la Santa Messa e la celebrazione del **Sacramento dell'Unzione dei Malati**.

Giovedì 28 marzo dalle ore 14.30 alle 16.00 presso il centro parrocchiale San Francesco **Denkpause** con Betty Zuaboni dal titolo: La nostra vita! Uno sguardo retrospettivo, eventi e casi da trasmettere e da ricordare ai nostri figli e nipoti. Un tentativo, un esperimento per

affrontare momenti importanti della nostra vita.

Giovedì 11 aprile dalle ore 14.00 presso il centro parrocchiale San Francesco preparazione ramoscelli d'ulivo per la Domenica delle Palme.

Giovedì 9 maggio dalle ore 10.30 alle 16.00 giornata di fraternità con catechesi, formazione culturale, gioco della tombola, canti e un ottimo pranzo in allegria. Annunciarsi in segreteria.

Giovedì 23 maggio dalle ore 14.30 alle 16.00 presso il centro parrocchiale San Francesco **Denkpause** con Betty Zuaboni dal titolo: Per ognuno la missione più importante è: prendersi cura di sé! (prima parte) Scopriamo con molto sollievo e piacere le cure a noi possibili.

SANTO ROSARIO

Ogni **martedì alle ore 19.45** nella chiesa di San Martino a Effretikon.

Ogni **mercoledì alle ore 17.00** presso il centro parrocchiale San Francesco. Al termine incontro di catechesi.

Domenica 17 marzo giornata di ritiro spirituale mariana. Inizieremo con la S. Messa al Sacro Cuore **alle ore 11.00** per proseguire nel centro parrocchiale San Francesco fino **alle ore 17.00**.

INCONTRI DI PREPARAZIONE AL SACRAMENTO DEL BATTESIMO CON I GENITORI E PADRINI

Martedì 5 marzo; martedì 2 aprile; martedì 7 maggio alle ore 19.00 presso il centro parrocchiale San Francesco.

CELEBRAZIONI PER LA QUARESIMA E LA PASQUA

Mercoledì 6 marzo alle ore 19.30 presso la chiesa di SS. Pietro e Paolo **S. Messa di inizio della quaresima** con il rito dell'**imposizione delle ceneri** assieme alla parrocchia locale.

Venerdì 8, 15, 22, 29 marzo presso la chiesa di SS. Pietro e Paolo alle ore 19.45 **Via Crucis meditata**.

Martedì 9 aprile presso la chiesa di SS. Pietro e Paolo alle ore 19.00 **celebrazione comunitaria penitenziale** e **confessioni** individuali. Venerdì 12 aprile con inizio alle ore 19.00 dal sagrato della chiesa del Sacro Cuore **Via Crucis itinerante** (fino a Bruderhaus, circa 4 km). In caso di pioggia rimarremo nella chiesa del Sacro Cuore.

Domenica 14 aprile: delle **Palme**. SS. Messe: Pfungen alle ore 18.00 (sabato 13 aprile); San Lorenzo alle ore 10.00; Sacro Cuore alle ore 11.15; Effretikon alle ore 18.00;

SS. Pietro e Paolo alle ore 18.30.

Giovedì 18 aprile presso la chiesa di SS. Pietro e Paolo alle ore 18.00 **S. Messa nella Cena del Signore** con il rito della **lavanda dei piedi**.

Venerdì 19 aprile nella chiesa del Sacro Cuore alle ore 17.00 celebrazione della **Passione del Signore**.

Sabato 20 aprile presso la chiesa di SS. Pietro e Paolo alle ore 18.30

Veglia pasquale.

Domenica 21 aprile: Pasqua di Risurrezione del Signore.

Effretikon alle ore 8.45

Kleinandelfingen alle ore 9.00

San Lorenzo alle ore 10.00

Sacro Cuore alle ore 11.15

SS. Pietro e Paolo alle ore 18.30

Seuzach alle ore 18.30.

ADORAZIONE EUCARISTICA e confessioni

Giovedì 4 aprile e 2 maggio ore 19.00 presso il centro parrocchiale San Francesco.

LETTORI E MINISTRI STRAORDINARI

Mercoledì 20 marzo alle ore 20.00 presso il centro parrocchiale San Francesco incontro formativo: Identità e ruolo del ministro straordinario della comunione/Il ministero della lettura.

Domenica 26 maggio dalle ore 10.00 alle ore 17.00 presso il centro parrocchiale San Francesco giornata di ritiro spirituale.

CORSO DI RECITAZIONE

Ogni **venerdì dalle ore 19.00** presso il centro parrocchiale San Francesco.

GIORNATA DELLA COMUNITÀ E ASSEMBLEA PARROCCHIALE

«Siamo infatti collaboratori di Dio»
(1 Cor 3,9)

Domenica 14 aprile dalle ore 9.00 alle ore 18.00

Una giornata utile a favorire un clima di condivisione, di conoscenza ed empatia tra le persone che formano la nostra comunità parrocchiale. Non siamo un'entità di persone che si scelgono tra loro, un'associazione o un club, ma una famiglia di figli chiamati tutti dall'unico Dio Padre e dal suo figlio Gesù Cristo. Ci riuniamo non tanto e non subito per organizzare cose, non per contattarci e confrontarci in gruppi: la giornata consentirà a coloro che parteciperanno – e l'invito è aperto a tutti – di stare vicini gli uni agli altri, riflettere insieme, indicare e proporre. Anzitutto un po' di preghiera insieme per poi passare alla conoscenza reciproca, forse data per scontata o addirittura tendenziosa. Assieme passeremo poi a poi a descrivere con sguardo ampio l'attuale fisionomia della nostra parrocchia. Ci sarà spazio anche per le proposte, per qualche prospettiva sul futuro, ma senza accanirci sul «fare». Alle ore 17.00 terremo l'assemblea annuale per approvare il bilancio comunitario. La giornata si concluderà con la messa.

Ogni passaggio sarà caratterizzato dalla calma e dall'attesa dell'altro: l'altro presente, oltre quello che... potrebbe arrivare (e forse è stato trattenuto da chissà cosa...). Cos'ha da dirmi questa persona che mi siede accanto? Non fa parte del mio consueto gruppo, ma – tanto quanto me – fa parte della parrocchia: quale la sua peculiarità? Quale la sua ricchezza? E la comunità tutta intera, di cosa ha veramente bisogno? Per cosa si sta impegnando? Cosa sta, forse, trascurando? Come potrà proseguire il cammino più evangelicamente? Come vedete, sono più le domande che le risposte: lasciamoci provocare, non dobbiamo risolvere tutto e subito. La giornata riuscirà se torneremo a casa ripensando a «qualche scoperta» fatta, insieme a un piccolo passo avanti di accoglienza, di conoscenza, a un sorriso, a una parola gentile e fraterna in più. Il Signore lavora in noi tanto coi programmi e le iniziative e tanto maggiormente con le buone disposizioni dei cuori e delle menti: lasciamo che entri nella nostra «giornata». Per il pranzo ci organizziamo portando ciascuno qualcosa da condividere. Siate i benvenuti!

Katholische Kirche in Winterthur
Parrocchia MCL San Francesco

Carnevale 2019

Sabato 2 marzo 2019
presso il salone del Sacro Cuore

per i bimbi e ragazzi con canti, balli e giochi
dalle ore 14:00 alle 16:00

per GLI ADULTI
dalle ore 19:00 alle 23:00

Tema di quest'anno: «LA CUCINA-«CI prendo gusto» con possibilità di cenare con ottime distanze.

Durante la serata, saranno premiate le prime 3 maschere più belle dei bambini e degli adulti.

In compagnia di **Ambro**

Per ovvi motivi, è vietato introdurre coriandoli!

Katholische Kirche in Winterthur
Parrocchia MCL San Francesco

Crociera nel Mediterraneo

Dal 25 maggio al 1 giugno 2019

SERATA INFORMATIVA 9 MARZO ORE 20.00
MCL SAN FRANCESCO
St. Gallenstrasse 18
4800 - WINTERTHUR

Le iscrizioni devono pervenire alla segreteria della missione entro e non oltre il 19.03.2019. In segreteria è possibile fare la fotocopia del passaporto o carta d'identità necessari.

Per iscrizioni ed info
Tel.: 052 212 41 91
MCL SAN FRANCESCO St. Gallenstrasse 18
4800 - WINTERTHUR

Fangoterapia 2019



dal 24 marzo al 3 aprile

Per le iscrizioni, per la prenotazione delle cure o/o per ulteriori informazioni telefonare in segreteria della Missione al numero 052 212 41 91.

HOTEL TERME MAMMA MARGHERITA
Via Monteortone 63 - Teolo
35037 Padova - Italia Telefono - (0039) 049 8669350

Katholische Kirche in Winterthur
Parrocchia MCL San Francesco

Pellegrinaggio

all'Abbazia Cistercense di Wetingen - Mehrerau (A)

Sabato 18 maggio 2019



Katholische Kirche in Winterthur
Parrocchia MCL San Francesco

CAMPO SCUOLA

E... VACANZE PER LE FAMIGLIE NELLE MARCHE

presso Hotel Monastero Località Valledacqua, 18
63095 Acquasanta Terme AP, Italia

Dal 5 al 12 ottobre 2019



Oberland-Glattal

Unità Pastorale Oberland-Glattal comprende le parrocchie di Bauma, Bäretswil, Fischenthal, Dübendorf, Fällanden, Egg, Maur, Ebmatingen, Pfäffikon ZH, Uster, Volketswil, Greifensee, Wetzikon e Gossau.

Sede Neuwiesenstrasse 17a, 8610 Uster

Telefono 044 944 85 20 **Fax** 044 944 85 25 **Internet** www.mcli-uster.ch

Missionario Don Salvatore Lavorato, 079 886 74 71, sasidon76@yahoo.it

Segreteria Maria Trivellin/Antonella Casciato, 044 944 85 20, mcli.oberland-glattal@zh.kath.ch

Orari di apertura tutte le mattine 8.30–12.00, pomeriggio, (tranne mercoledì) ore 14.30–18.00



«Sulla tua Parola getterò le reti» (Lc 5,1-11)

di **Paolo Curtaz**

Così racconta Luca, semplicemente. Racconta di un falegname che si crede un profeta, e che scende a Cafarnao, la città sul confine, piccola ma laboriosa. E lì, sulle rive del lago, il nazareno parla di Dio con disarmante semplicità, con efficacia e verità. Fa ressa, la folla, mentre alcuni pescatori, stanchi dalla lunga notte passata sul lago, snerpati da quel perdigiorno che invece di lavorare predica, ascoltano. Ha bisogno di una barca, il Signore, e la chiede a Pietro, il più rude, il più ostico del gruppo. Non osa rifiutare, Pietro, accetta la strana richiesta e, come ricompensa, il Signore gli propone di tornare a pescare. È discreto Luca, e non racconta dell'espressione divertita di Simone, che forse vorrebbe consigliare a quel perditempo di occuparsi di mobili... E invece. Si fida, Simone, prende il largo, getta la rete, e... non riesce a tirarla sulla barca talmente è piena di pesci. Ora il suo cinismo si squaglia: impallidisce, si butta in ginocchio e si proclama peccatore. Non basta, come scusa, Dio ha bisogno di peccatori generosi come Pietro e lo invita a lasciare tutto per diventare pescatore di umanità. Pietro saprà pe-



Paolo Curtaz

scare l'umanità in sé e in noi... «sulla tua Parola». Questa Parola vogliamo approfondire, leggere, pregare, far crescere in noi in questo anno.

Rimettere la Parola al centro

di **don Salvatore Lavorato**

Le prime due giornate della Parola vissute con l'aiuto di Paolo Curtaz hanno aperto il nuovo anno pastorale che la nostra Missione sta vivendo.

Un momento di grazia che ci sollecita a recuperare la centralità della Parola di Dio nella vita della Chiesa: Dio dialoga e parla con gli uomini per costruire una vera e duratura comunione.

L'icona biblica che ho scelto per vivere questo anno è quella dei discepoli di Emmaus: esperienza che ci insegna che la Parola di Dio riscalda il cuore e lo rende plasmabile dallo Spirito e capace di comunicare l'amore scaturito dall'incontro con il Crocifisso risorto.

Rimettere al centro della nostra vita e della pastorale la Parola di Dio è il tema generale dell'anno

che si esprimerà in due momenti fondamentali per far crescere in noi la consapevolezza di essere discepoli e vivere fino in fondo la conversione.

Il primo momento, introdotto dalle due catechesi di Paolo Curtaz (la prima più specifica diretta ai lettori e la seconda più generale per tutta la comunità) continuerà con le catechesi per adulti che mensilmente vivremo nella nostra Missione. Mi è sembrato buono scegliere come serata ideale nella settimana il mercoledì, in quanto in nessuna delle singole comunità sono previsti incontri: ragione per cui tutti avremo la possibilità di parteciparvi.

Il secondo momento, invece, lo vivremo insieme ai seminaristi della diocesi di Catanzaro-Squillace che, dal 28 settembre al 6 ottobre, saranno presenti in mezzo a noi, nelle nostre comunità e nelle nostre case per aiutarci a riflettere e a coltivare la nostra vita interiore. Una vera missione al popolo.

Dal profondo del cuore vi auguro e auguro prima di tutto a me stesso che questa esperienza sia per tutti noi una occasione di grazia per crescere come veri discepoli di Cristo e come vera comunità.

Buon cammino... con la Parola nel cuore!



Missione
Cattolica di
Lingua Italiana
(Oberland-
Glattal)

Anno della Parola

Martedì 12 e Mercoledì 13 Febbraio:
Incontro Biblico con Paolo Curtaz

Ogni primo Mercoledì del mese:
Catechesi biblica per la comunità

28 Settembre - 6 Ottobre
Missione Popolare con i Seminaristi della Diocesi di
Catanzaro-Squillace

MISSIONE POPOLARE: OCCASIONE DI GRAZIA

La Missione sarà occasione di grazia per tutti. I seminaristi della diocesi di Catanzaro-Squillace saranno presenti tra noi dal 28 settembre al 6 ottobre e porteranno la loro testimonianza di vita cristiana e vocazionale nelle nostre diverse comunità. La Missione, inoltre, è un momento molto importante per i ragazzi, gli adulti, le famiglie, gli ammalati che, incontrando i «missionari», potranno sperimentare ancora una volta la presenza di Cristo nella propria vita e in quella di chi li circonda.

Nei pomeriggi e nelle serate i seminaristi saranno a disposizione delle comunità all'interno della nostra Missione per incontrare le diverse realtà pastorali presenti, far visita ai malati,

guidare il rosario, animare la messa feriale, partecipare ai centri di ascolto presso le famiglie.

La Missione si concluderà domenica 6 ottobre con la partecipazione dei seminaristi alla messa delle ore 11.15 presieduta dal vescovo.

Occorre quindi che, già a partire da adesso, tutti ci prepariamo con la preghiera per arrivare spiritualmente pronti alla Missione Popolare di quest'anno.

I discepoli di Emmaus, la cui icona biblica abbiamo scelto per questo anno dedicato alla Parola, ci accompagnino in questo cammino e la Madonna, Mater Boni Consilii, vegli su di noi.

CALENDARIO LITURGICO**Marzo 2019**

Mercoledì 6 marzo (mercoledì delle Ceneri)

Ore 18.00 S. Messa a Dübendorf

Ore 19.00 S. Messa a Wetzikon

Ore 20.00 S. Messa a Uster

Via Crucis:

venerdì 8 marzo alle ore 19.00 nella chiesa S. Andrea di Uster

venerdì 15 marzo alle ore 19.00 nella chiesa S. Francesco di Wetzikon

venerdì 22 marzo alle ore 19.00 nella chiesa Bruder Klaus di Volketswil

venerdì 29 marzo alle ore 19.00 nella chiesa S. Benigno di Pfäffikon

venerdì 5 aprile alle ore 19.00 nella chiesa Maria della Pace di Dübendorf

venerdì 12 aprile alle ore 19.00 nella chiesa S. Andrea di Uster (*con i bambini*)

bambini)

Domenica 14 aprile alle ore 15.30

Via Crucis all'aperto ad Einsiedeln.

Programma Palme e Triduo pasquale**Domenica delle Palme 14 aprile**

8.45 S. Messa Dübendorf

9.00 S. Messa Wetzikon

11.15 S. Messa Uster

11.15 S. Messa Pfäffikon

19.00 S. Messa Volketswil

Giovedì santo 18 aprile

19.30 S. Messa in Coena Domini Wetzikon HG

20.00 S. Messa in Coena Domini

ted./ital. Uster

Venerdì santo 19 aprile

19.00 Liturgia della passione

Dübendorf

Sabato santo 20 aprile

21.00 Veglia pasquale Wetzikon SF

23.30 Veglia pasquale Volketswil

Domenica di Pasqua 21 aprile

9.00 S. Messa Dübendorf

9.30 S. Messa a Wetzikon

11.15 S. Messa Uster

11.15 S. Messa a Pfäffikon

Lunedì dell'Angelo 22 aprile

9.45 S. Messa ted./ital. Uster

APRILE**Domenica 28.4.2019**

Dübendorf – ore 9.00 S. Messa

Wetzikon – prime comunioni (sarà

sospesa la nostra S. Messa in italiano)

Uster – ore 11.15 S. Messa

Pfäffikon – ore 11.15 S. Messa

Volketswil – ore 19.00 S. Messa

MAGGIO**Domenica 12.5.2019**

Dübendorf – ore 9.00 S. Messa

Wetzikon – ore 9.30 S. Messa

Uster – prime comunioni (sarà

sospesa la nostra S. Messa in

italiano)

Pfäffikon – ore 11.15 S. Messa

Volketswil – ore 19.00 S. Messa

Domenica 26.5.2019

Wetzikon – ore 9.30 S. Messa

Pfäffikon – ore 11.15 S. Messa

Uster – ore 11.15 S. Messa

Dübendorf – ore 18.30 S. Messa

ore 19.30 Processione con la statua

della Madonna

Giovedì 30.5.2019 (Ascensione)

Uster – ore 9.45 S. Messa ted./ital.

Preghiera del S. Rosario:

ogni venerdì alle ore 18.00 a

Dübendorf nella cripta e alle ore

19.00 a Wetzikon (chiesa

S. Francesco)

ORARIO ORDINARIO DELLE SANTE MESSE

Mer 9.15 San Francesco
Wetzikon

Gio 18.30 Sant'Andrea Uster

Ven 18.30 Cripta Dübendorf

Sab 18.00 Sant'Antonio Egg

Dom 9.00 M. della Pace

Dübendorf

Dom 9.30 San Francesco
Wetzikon

Dom 11.15 San Benigno Pfäffikon

Dom 11.15 Sant'Andrea Uster

Dom 19.00 Bruder Klaus

Volketswil

ATTIVITÀ DELLA MISSIONE**CORSO PREMATRIMONIALE:**

sabato 6 e domenica 7 aprile nel

centro parrocchiale di Uster. Gli

interessati sono pregati di

telefonare in segreteria per

annunciarsi.

CRESIME IN ITALIANO:

domenica 7 aprile, alle ore

11.15 nella chiesa Sant'Andrea di

Uster. Gli interessati sono pregati

di telefonare in segreteria per

annunciarsi.

Informazione alla comunità

Domenica 27 gennaio 2019 è stato organizzato dalla nostra Missione un pranzo di beneficenza, il cui ricavato era destinato ad aiutare la ricostruzione dei luoghi di culto nelle zone dell'Italia centrale colpite dal terribile terremoto del 2016.

Siamo riusciti a raccogliere, insieme ad alcune donazioni di privati, € 10050, che sono stati spediti all'arcivescovo di Camerino-San Severino Marche, mons. Francesco Massara.

Ringraziamo tutti coloro che hanno reso possibile questo risultato, tutte le persone che hanno partecipato al pranzo, quelle che hanno offerto i dolci da vendere, coloro che con i balli hanno allietato il pranzo, ma soprattutto i molti volontari che hanno lavorato per rendere piacevole la giornata.

Zürichsee-Oberland

Unità Pastorale Zürichsee-Oberland comprende le parrocchie di Herrliberg, Hinwil, Hombrechtikon, Küsnacht ZH, Erlenbach, Männedorf, Meilen, Stäfa, Rüti-Tann, Wald ZH, Zollikerberg, Zumikon e Zollikon.

Sede Bahnhofstrasse 48, 8712 Stäfa

Internet www.lemissioni.net **E-Mail** staefa@missioni.ch

Missionario Don Cesare Naumowicz, 076 247 82 70

Segreteria Elena Bartholet, 044 926 59 46

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina ore 8.30–12.30



Annunciatori luminosi del Risorto

di don Cesare Naumowicz

È curioso come fanno a legare un elefante. L'elefante ha una forza enorme, capace di spezzare qualsiasi corda e di sradicare ogni palo e albero. Eppure lo legano ad un palo e lui rimane attaccato lì. Come è possibile questo? Fin da piccolo la sua zampa viene legata ad un palo con una corda molto forte e robusta, dalla quale il piccolo elefante non riesce a liberarsi. Così poco a poco l'elefante impara che la corda è troppo forte e inamovibile. Da adulto conserva quest'idea dentro di sé e così ogni volta che sentirà la corda intorno alla zampa crederà che quella corda sia onnipotente, più forte di lui.

Quante volte pensiamo che le cose e le situazioni sono così e che non si può fare nulla, bisogna soltanto accontentarci...

«Non lasciatevi rubare la speranza», ripete spesso papa Francesco e aggiunge: «A tutti rivolgo ancora una volta le parole del Risorto: «Ecco, io faccio nuove tutte le cose» (Ap 21,5-6).»

S. Agostino invitava i cristiani a far operare dentro di loro le energie di Pasqua: «Risorgi nel tuo cuore, esci fuori dal tuo sepolcro. Perché quando eri morto nel tuo cuore, giacevi come in un sepolcro, ed eri come schiacciato sotto il peso della cattiva abitudine. Risorgi e vieni fuori!» (Commento al Vangelo di Giovanni, omelia 22,7).

«Ognuno di noi ha il suo macigno. Una pietra enorme messa all'imboccatura dell'anima che non lascia filtrare l'ossigeno, che opprime in una morsa di gelo; che blocca ogni lama di luce, che impedisce la comunicazione, con l'altro. È il macigno della solitudine, della miseria, della malattia, dell'odio, della disperazione del peccato. (...) Pasqua allora, sia per tutti il rotolare del macigno, la fine degli incubi, l'inizio della luce, la primavera di rapporti nuovi e se ognuno di noi, uscito dal suo sepolcro, si adopererà per rimuovere il macigno del sepolcro accanto, si ripeterà finalmente il mi-



racolo che contrassegnò la resurrezione di Cristo.»
(don Tonino Bello)

Sarebbe bello, partecipando alla Pasqua di Gesù, «risorgere» almeno da una mia pigrizia, da un mio rimando ricorrente, da un mio ritardo abituale, da una mia omissione troppo comoda, da una mia trascuratezza danneggiante e da tante altre situazioni e cose.

«Davvero il Signore è risorto.»: è questo il dato centrale della fede che da più di duemila anni i cristiani, pur dolorosamente divisi su altre questioni, sono concordi nel tramandare e celebrare. «Questo è il giorno che ha fatto il Signore: rallegramoci ed esultiamo.»

Ogni domenica è Pasqua, è «giorno del Signore» e Pasqua settimanale del popolo di Dio. I nostri fratelli orientali, quasi a evidenziare questo mistero di salvezza che investe la nostra vita quotidiana, chiamano in lingua russa la domenica «giorno della risurrezione». Il cuore pulsante e vivificante di ogni domenica è la celebrazione dell'eucaristia, della messa.

Buona Pasqua!

EVENTI VARI



Il Gruppo di preghiera a Hombrechtikon, febbraio 2019.



Carnevale pensionati a Tann, febbraio 2019.



Un incontro del Gruppo mamme – papà – bambini, febbraio 2019. Per le prossime date si veda il calendario sulla pagina seguente.



Nella foto Gruppo mamme – papà – bambini durante l'incontro e pranzo con alcune famiglie eritree. È stato un bel momento di amicizia, dialogo e svago (febbraio 2019).

CALENDARIO LITURGICO**Sante Messe:****Stäfa (italiano)**

Ogni domenica la S. Messa alle ore 10.45 (tranne la prima domenica del mese, in cui è bilingue alle ore 9.30).

Rüti-Tann (italiano)

Ogni domenica la S. Messa alle ore 9.00 (tranne la prima domenica del mese, in cui è bilingue alle ore 10.15).

Hinwil (ital./ted.)

Ogni primo sabato del mese alle ore 18.00.

Meilen (ital./ted.)

Ogni secondo sabato del mese alle ore 16.00.

Wald (ital./ted.)

Ogni terzo sabato del mese alle ore 18.00.

Zollikon (ital./ted.)

Ogni prima domenica del mese alle ore 11.00.

Gruppi di preghiera:**Hombrechtikon**

Ogni lunedì S. Rosario ore 20.00 (Adorazione eucaristica 1 aprile, 3 giugno ore 20.00)

Rüti-Tann

Mercoledì 27.2., 27.3., 24.4. e 29.5. ore 16.00 S. Rosario in cappella.

Wald

Ogni ultimo venerdì del mese S. Rosario alle ore 15.00.

Zumikon

S. Rosario mercoledì 20.3 ore 17.30

QUARESIMA:**Mercoledì delle Ceneri**

6 marzo, ore 19.00

S. Messa ital./ted. con il rito dell'imposizione delle ceneri a Stäfa

Martedì 12 marzo, ore 14.00

S. Messa ital./ted. con il sacramento dell'unzione dei malati a Stäfa

Sabato 30 marzo, ore 18.00

Incontro formativo per i lettori e ministri straordinari dell'eucaristia a Rüti-Tann

Lunedì 1 aprile, ore 20.00

Adorazione eucaristica nella chiesa a Hombrechtikon

Martedì 2 aprile, ore 14.00

Via Crucis nella chiesa a Stäfa

Sabato 13 aprile, ore 14.00

Preparazione delle palme presso la sala parrocchiale a Hombrechtikon

CALENDARIO SOCIALE**Stäfa**

Incontro GRSU: martedì 19.3., 23.4. e 21.5. ore 20.00.

Incontro pensionati: 2.4. (ore 14.00 Via Crucis in chiesa), 30.4., sabato 18.5. (ore 11.00 Santa Messa e ore 12.00 pranzo comunitario). Gli incontri si svolgono dalle ore 14.00 alle 17.30 nella sala parrocchiale.

Gruppo bambini: mercoledì 6.3., 3.4., 29.5. e venerdì 22.3 e 17.5. dalle ore 14.30 alle 17.00 sala Broadway.

Rüti-Tann

Gocce di luce: mercoledì ore 14.00: 27.3., 24.4. e 29.5.

Incontro 3ª età: giovedì ore 14.00: 7.3., 4.4. e 2.5. (con la tradizionale Santa Messa Mariana)

Wald

Incontro 3ª età: venerdì 12.4. ore 14.00.

Zollikerberg

Incontro 3ª età: mercoledì 13.3., 3.4. e 8.5. ore 14.30.

MCLI SETTIMANA SANTA**Liturgia delle Palme:**

Sabato 13 aprile, Santa Messa ore 16.00 Meilen e ore 18.00 Wald

Domenica 14 aprile,

ore 9.00 Rüti-Tann,

ore 11.00 Stäfa e

ore 18.00 Erlenbach

Giovedì Santo 18 aprile,

ore 19.00 Stäfa (ital./ted.) con la comunità parrocchiale

Venerdì Santo 19 aprile,

ore 18.00 Via Crucis

Hombrechtikon

Sabato Santo 20 aprile,

ore 21.00 Santa Messa Uetikon

Domenica di Pasqua 21 aprile,

ore 9.00 Rüti-Tann,

ore 11.00 Stäfa

Auguriamo a tutti una gioiosa e serena Pasqua 2019!

SANTE MESSE PARTICOLARI NEL MESE DI MAGGIO:**Giovedì 2 maggio,**

ore 14.00 a Rüti-Tann

Lunedì 20 maggio,

ore 20.00 a Hombrechtikon

Mercoledì 22 maggio,

ore 18.30 a Zumikon

VISITE AI MALATI

Per le visite ai malati e agli anziani in ospedali, case di riposo o a casa si prega di contattare don Cesare.

FESTA DI PRIMAVERA

Stäfa, Kreuzstrasse 15

Sabato 23 marzo ore 19.00



Zimmerberg

La MCLI di Zimmerberg è Unità Pastorale e comprende le parrocchie di Adliswil, Hirzel, Horgen, Kilchberg ZH, Langnau-Gattikon, Oberrieden, Richterswil, Rüschlikon, Schönenberg, Hütten, Thalwil e Wädenswil.

Sede Burghaldenstrasse 7, 8810 Horgen **Telefono** 044 725 30 95

Internet www.lemissioni.org/zimmerberg **E-Mail** horgen@missioni.ch

Missionario Don Gábor Szabó

Segreteria Adriana My, horgen@missioni.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì ore 8.00-11.30



CORSA PREMATRIMONIALE 2019

Il 3 febbraio è iniziato l'annuale corso prematrimoniale presso la sala del centro parrocchiale di Horgen. Il corso terminerà domenica 3 marzo 2019 con la benedizione e presentazione dei fidanzati alla comunità durante la Santa Messa di Thalwil. Per conoscerli meglio riportiamo alcune loro testimonianze.

– **Jessica e Davide:** Attraverso il matrimonio religioso vogliamo prometterci davanti a Dio, di amarci e rispettarci per il resto della nostra vita. La sua benedizione ci aiuterà a mantenere la nostra promessa.

– **Valentina e Carmine:** La nostra decisione di sposarci è data dall'amore... l'amore che secondo il nostro pensiero è la costruzione di due persone innamorate, che decidono di essere amici, compagni, complici, confidenti e buoni amanti. I quali nonostante i problemi, che non mancano mai, si scelgono ogni mattina per continuare a camminare insieme per la vita.

Promettere davanti a Dio il nostro amore e il nostro legame, per noi, è motivo di gioia e felicità.

– **Chiara e Michele:** Il matrimonio è un lungo viaggio che dura tutta la vita e noi desideriamo intraprenderlo insieme.



I partecipanti: Francesco Cavrini e Giusi Trovato, Michele Miresse e Chiara Rocca, Niccolò Galli e Valentina Manca, Davide Stratoti e Jessica Barberio, Carmine Maruccio e Valentina Lanocca, Valerio Di Stasi e Francesca Chiappetta, Fabio Cipolletti e Alexandra Amstutz, Gabriela Manco e Melania Solenne, Manuela Domanico e Carlo Manco

– **Melania e Gabriele:** Vorremmo iniziare con una citazione di un film (La Bella e la Bestia):

«Solo amici e poi uno dice un «noi», tutto cambia già. È una realtà che spaventa un po', una poesia piena di perché e di verità. Ti sorprenderà come il sole ad est quando sale su e spalanca il blu dell'immensità.»

La nostra storia ha iniziato con un'amicizia e continuerà con un eterno amore. Siamo fatti uno per l'altro ed è chiaro per entrambi di passare la vita insieme. Il matrimonio è l'inizio di una nuova vita, non più sola, ma da due si diventa uno. E noi vogliamo andare in contro a questa bellissima avventura mano nella mano e con i cuori uniti.

– **Manuela e Carlo:** Dal profondo significato della parola matrimonio, etimologicamente equivalente a «compito della madre», noi siamo pronti a fare questo grande passo per coronare il nostro amore e fondere un nuovo nucleo familiare.

– **Giusi e Francesco:** Desideriamo sposarci perché vogliamo passare insieme il resto delle nostre vite e costruire una famiglia.

– **Valentina e Niccolò:** Ci vogliamo sposare perché siamo innamorati e decisi a passare il resto della nostra vita insieme. Abbiamo fiducia l'uno nell'altro, ci sosteniamo reciprocamente e ci sentiamo completi solamente quando siamo insieme. Abbiamo già iniziato a costruire una famiglia con l'arrivo della nostra piccola bambina qualche mese fa e vogliamo completare questo progetto promettendoci amore eterno di fronte alle nostre famiglie e di fronte a Dio.

– **Francesca e Valerio:** Il matrimonio per me e Valerio rappresenta ufficialmente l'unione del nostro amore davanti a Dio, chiedendo la sua benedizione.

– **Alexandra e Fabio:** La nostra intenzione nel celebrare il matrimonio è quella di consacrare la nostra unione di fronte alla comunità e di fondare la nostra nuova famiglia sui valori cristiani e della nostra Chiesa.

SOSTEGNO PROGETTO MISSIONARIO IN PERÙ

La Missione è da sempre impegnata nel sostenere progetti di carità nel mondo. Quest'anno ci dedichiamo a sostegno di missionari che operano nelle regioni remote e deserte delle Ande e in altri paesi dell'America latina; in queste zone vivono famiglie in condizioni di estrema miseria, dove scarseggiano sia la corrente elettrica che l'acqua, non ci sono strade asfaltate e sono quindi molto difficili da raggiungere. La situazione spesso si aggrava ulteriormente, in questo momento, ad esempio, sia il nord che il sud del Perù sono state colpite da forti inondazioni, molte famiglie hanno perso il poco che avevano e manca l'acqua potabile. Nel corso di quest'anno verranno destinate a loro diverse collette domenicali e verrà inoltre organizzata una serata informativa dove verrà illustrato nel dettaglio



il lavoro di questi missionari e verranno date le indicazioni a chi vorrà impegnarsi a sostenere il loro progetto.

Sacramenti e visite

CORSO PREMATRIMONIALE E MATRIMONI

Si celebrano solo nelle chiese dell'Unità Pastorale. I fidanzati devono annunciarsi a tempo per la preparazione sia al sacramento che per i documenti. Il prossimo corso prematrimoniale si svolgerà ogni domenica pomeriggio e lunedì sera dal 3 febbraio al 3 marzo 2019. I futuri sposi possono presentarsi prima o dopo le funzioni religiose

o rivolgersi alla segreteria della MCLI Zimmerberg al numero 044 725 30 95.

BATTESIMI, CRESIME E CONFESSIONI INDIVIDUALI

Si prega di rivolgersi direttamente in segreteria.

VISITE

Visite a degli ammalati in ospedali, case di riposo e unzione degli infermi

Purtroppo già da un paio di anni, per motivi di privacy, non riceviamo più informazioni sugli ammalati in ospedale. Per eventuali visite vi preghiamo di chiamare in segreteria oppure di rivolgersi direttamente al missionario. Visite in famiglia, benedizioni e colloqui su richiesta

Sante Messe

Per l'orario preciso del **calendario liturgico** e del **calendario delle attività** consultate il nostro sito: www.lemissioni.org/zimmerberg

ADLISWIL – Kath. Pfarramt Hl. Dreifaltigkeit

Ogni 2ª e 4ª domenica del mese, ore 18.00

HORGEN – Kath. Pfarramt St. Josef
Ogni domenica, ore 8.45

KILCHBERG – Kath. Pfarramt St. Elisabeth

Ogni 1º sabato del mese, ore 17.00

LANGNAU AM ALBIS – Kath. Pfarramt St. Marien

Ogni 2º sabato del mese «Insieme», ore 18.00

RICHTERSWIL – Kath. Pfarramt Heilige Familie
Ogni ultimo sabato del mese, ore 18.00

THALWIL – Röm.-kath. Pfarrei St. Felix und Regula

Ogni 1ª e 3ª domenica del mese, ore 18.00

WÄDENSWIL – Röm.-kath. Pfarramt St. Marien.

Ogni domenica, ore 11.15

AU – Cappella Bruder Klaus.
Santa Messa con e per i bambini ogni ultimo sabato del mese, ore 10.00

CELEBRAZIONI DI PASQUA

Funzioni penitenziali

9.4. MARTEDÌ

19.30 Chiesa parrocchiale di Wädenswil

15.4. LUNEDÌ

16.00 Sala parrocchiale Kilchberg

Domenica della Palme

14.4. DOMENICA

8.30 Santa Messa a Horgen

11.15 Santa Messa a Wädenswil con coro

18.00 Santa Messa a Adliswil

Funzioni di Pasqua

18.4. GIOVEDÌ SANTO

19.30 Santa Messa in Coena Domini Cappella Bruder Klaus Au

19.4. VENERDÌ SANTO

15.00 Via Crucis Adliswil

19.30 Liturgia del Venerdì santo Cappella Bruder Klaus Au

20.4. SABATO VEGLIA PASQUALE

16.00 Santa Messa per bambini

Cappella Bruder Klaus Au

22.30 Santa Messa

Cappella Bruder Klaus Au

21.4. DOMENICA DI PASQUA

10.00 Santa Messa «Insieme» a Horgen

11.15 Santa Messa a Wädenswil

18.00 Santa Messa a Thalwil

22.4. LUNEDÌ DELL'ANGELO

10.00 Santa Messa a Horgen «Insieme»

Allora entrò anche l'altro discepolo, che era giunto per primo al sepolcro, e vide e credette. Infatti non avevano ancora compreso la Scrittura, che cioè egli doveva risorgere dai morti. (Gv 20,1-9) Cristo mia gioia è risorto! (S. SERAFINO DI SAROV)

Attività

PROVE CORO

Si svolgono ogni mercoledì alle ore 19.30 nel centro parrocchiale di Horgen.

INCONTRI FAMILIARI

«SCHNAPPI COCCODRILLO»

Horgen ogni lunedì dalle ore 14.30 alle ore 18.00

Adliswil ogni ultimo mercoledì del mese dalle ore 15.00 alle ore 17.00

MARZO

Venerdì 1.3. Horgen ore 20.15

Serata biblica «Vangelo di Marco 8,22-38»

Domenica 3.3. Thalwil ore 18.00

S. Messa con Benedizione dei fidanzati, apéro

Lunedì 4.3. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Horgen ore 15.00 Incontro pensionati

Mercoledì 6.3. Kilchberg ore 15.00

Incontro pensionati

Venerdì 8.3. Thalwil ore 19.00

Via Crucis «Insieme»

Martedì 12.3. Horgen ore 20.15

Incontro lettori

Giovedì 14.3. Thalwil ore 14.30

Incontro pensionati

Venerdì 15.3. Horgen ore 20.15

Incontro Agorà «L'Inquisizione»

Lunedì 18.3. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Venerdì 22.3. Horgen ore 19.30

Consiglio pastorale

Lunedì 25.3. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Rüschlikon ore 15.00

Incontro pensionati

Martedì 26.3. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati

Mercoledì 27.3. Adliswil ore 15.00

Incontri famiglie «Schnappi Coccodrillo»

APRILE

Lunedì 1.4. Horgen ore 15.00

Incontro pensionati

Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Mercoledì 3.4. Kilchberg ore 15.00

Incontro pensionati

Venerdì 5.4. Thalwil ore 20.15

Cineforum commedia «La Casa di Famiglia»

Lunedì 8.4. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Venerdì 12.4. Horgen ore 20.15

Incontro Agorà «Capitale mondiale della cultura Matera 2019»

Lunedì 15.4. Rüschlikon ore 15.00

Incontro pensionati

Giovedì 25.4. Thalwil ore 14.30

Incontro pensionati

Lunedì 29.4. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Martedì 30.4. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati

MAGGIO

Lunedì 6.5. Horgen ore 14.00

Incontro pensionati

Wädenswil ore 14.00 Incontro

pensionati balli

Mercoledì 8.5. Kilchberg ore 15.00

Incontro pensionati

Venerdì 10.5. Horgen ore 20.15

Incontro Agorà «Festa dela mamma»

Lunedì 13.5. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Giovedì 16.5. Thalwil ore 14.30

Incontro pensionati

Venerdì 17.5. Horgen ore 20.15

Serata biblica «Vangelo di Giovanni 6,22-44»

Sabato 18.5. – Sabato 25.5.

Pellegrinaggio in Campania – Basilicata – Puglia

Venerdì 24.5. Horgen ore 20.15

Cineforum commedia «Puoi baciare lo sposo»

Lunedì 27.5. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati balli

Rüschlikon ore 15.00

Incontro pensionati

Martedì 28.5. Wädenswil ore 14.00

Incontro pensionati

Mercoledì 29.5. Adliswil

ore 15.00 Incontro famiglie «Schnappi Coccodrillo»

Affoltern am Albis

Unità Pastorale Amt-Limmattal di Affoltern am Albis comprende le parrocchie di Affoltern am Albis, Bonstetten, Hausen am Albis e Mettmenstetten.

Sede Seewadelstrasse 13, 8910 Affoltern am Albis

Telefono 043 322 61 13 **Internet** www.kath.ch/affoltern

Missionario Don Giovanni Mazzillo, giovanni.mazzillo@kath-affoltern.ch



Vivere la carità ripartendo dalle beatitudini di Gesù

Don Giovanni Mazzillo

Innanzitutto è importante pensare globalmente e agire localmente. La frase è più di un programma. È uno stile di vita e deve diventare l'impostazione di una vita. Chi se ne sente investito vuole vivere l'amore nella concretezza delle situazioni che incontra e tuttavia si premura di attingere tale amore dai contesti più vasti della giustizia e della pace. Da dove può venire e dove si può alimentare il servizio di un amore che è locale e globale nello stesso tempo, puntuale e universale? A questo riguardo, mi sembra importante che noi recuperiamo la radicalità dell'annuncio di Gesù che proclama beati gli infelici e grandi i perdenti del mondo.

Attraverso le beatitudini l'amore di Dio non solo si rivela come realtà che interviene nella storia, ma anche come svelamento ed anticipazione del senso globale della storia. Appare come rivelazione dell'amore di Dio per gli infelici, attestandosi come amore tenace e persino ostinato, che nulla può fermare, nemmeno il rifiuto di coloro che sono amati, ma che non sempre riescono a capire l'amore, anche e soprattutto a motivo del fatto che sovente l'infelicità incattivisce e rende sordi al suo richiamo. Nonostante ciò l'amore di Dio è amore «senza ritorno», perché anche se non è corrisposto, si offre per le persone amate e anche perché è un amore irrevocabile. Persiste nel tempo e resiste oltre il tempo. Se Dio non si smentisce, giacché «Dio non è un uomo da potersi smentire, non è un figlio dell'uomo da potersi pentire» (Nm 23,19), tanto più resta irrevocabile l'amore, quello che è apparso in Cristo nei termini di un dono che arriva a dare se stesso. L'amore non indietreggia nemmeno davanti alla morte, sapendo che il rifiuto dell'amato è peggiore di essa e sapendo che attraverso la morte riuscirà ad attirare a sé quanti l'hanno disatteso mentre era in vita. La sintesi di questo messaggio passa per il capitolo 2 ai Filippesi e attraverso

la riflessione di Giovanni, con un pensiero che ricorre in altri testi come questi: «Questo è il mio comandamento: che vi amiate gli uni gli altri, come io vi ho amati. Nessuno ha un amore più grande di questo: dare la vita per i propri amici.» (Gv 15,11-13, v. anche 1 Gv 3,16; Rm 5,6-8)

L'irrevocabilità dell'amore appare già prima della venuta di Gesù ed è spesso contestuale alla pratica della giustizia, della fedeltà e dell'interiorità. In Gesù, tuttavia, riceve una determinazione e una concretezza senza precedenti. Si caratterizza ancor di più come amore verso i derelitti e gli impoveriti, gli oppressi e gli infelici. Di fronte a tanta gente che accorreva a lui, Gesù si sentiva in piena continuità con l'agire del Padre, riconvocava e manifestava il suo amore a quel popolo, lo istruiva e lo consolava, lo guariva e lo nutriva. Riprendendo la proclamazione ebraica con la quale Dio annunciava la felicità dei perdenti «Felicità di...!», Gesù reagiva alla malversazione dei potenti verso i poveri, proclamando la grandezza e la fortuna di questi ultimi e la rovina dei primi. Non per nulla in testi delle comunità di base dell'America latina e in alcuni passaggi di don Tonino Bello si trova la traduzione «in piedi voi poveri!», di certo più vicino allo spirito originario delle proclamazioni di Gesù. Sì, con Gesù l'amore celebra la sua venuta nel mondo ed è invito e convito offerto a tutti. Qui appare il «suo» metodo, perfettamente conforme alla metodologia di un Dio che è amore, e qui diventano anche chiare le finalità del suo agire.

Da qui e solo da qui passa anche l'agire della Chiesa, l'agire di noi, discepoli di Gesù oggi. In conclusione, se Gesù si poneva e si perdeva come amore che si dona per gli impoveriti e per i bisognosi, per gli infelici e per i sognatori di pace e di giustizia, noi non possiamo fare diversamente da lui. La carità è proprio questo.

ASPETTANDO NATALE A BONSTETTEN, 15.12.18



CENA DI NATALE GRUPPO PENSIONATI, 21.12.18



NOZZE D'ORO LUCIA E PASQUALE GIRARDI, 29.12.18



ASSEMBLEA GENERALE DELLA MCLI, 25.1.19



NOZZE D'ORO TERESA E SALVATORE PILIERO, 10.2.19



CONCERTO GIAN VITO TANNOIA, 9./10.2.19



Dietikon-Schlieren

Unità Pastorale Amt-Limmattal di Dietikon-Schlieren comprende le parrocchie di Aesch-Birmensdorf-Uitikon, Dietikon St. Agatha-St. Josef, Engstringen, Geroldswil, Schlieren, Urdorf.

Sede Bahnhofplatz 3a, 8953 Dietikon

Telefono 044 743 40 26 **Internet** www.mcli-dietikon-schlieren.ch

Missionario Don Pietro Baciù, 044 743 40 29, 079 534 41 06, pietro.baciù@kath-dietikon.ch

Segreteria Beatrice Zuri Hui, 044 743 40 26, beatrice.zurihui@zh.kath.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina ore 8.00–12.00 e giovedì pomeriggio ore 13.00–17.00



Suor Claudia e la carità

A cura di **Valentina Galgano**



La carità vuol dire l'amore verso Dio e verso gli altri.

Non a caso il nostro papa Francesco parla spesso della carità invitando ognuno di noi ad essere caritatevole. Ad aiutare chi ha meno di noi. Magari con un sorriso, con un gesto inaspettato, ma sempre dal profondo del cuore, senza aspettarsi nulla in cambio.

Suor Claudia è un esempio vivente di carità verso i più bisognosi. Lei, infatti, si trova in Brasile in mezzo alla foresta amazzonica dove accudisce, insieme ad altre consorelle, con il suo sorriso e con il suo amore chi è meno fortunato di noi. Aiutare il prossimo e mettersi a disposizione dei più bisognosi da sempre è stata la sua vocazione. Poter regalare gioia al prossimo rincuora l'anima e fa star bene.

Questa piccola donna con i suoi 87 anni giornalmente, di primo mattino, si alza volentosa a pregare il Signore che le dia ancora tanta forza perché possa continuare la sua missione. Quest'anno abbiamo ancora una volta il privilegio di averla tra noi a fine maggio. Poter condividere con lei le sue emozioni e poter toccare con mano direttamente le sue esperienze in terra amazzonica ci ricorda

che anche noi nel nostro piccolo possiamo fare tanto.

Facciamo sì che la carità entri anche in noi, ci faccia diventare più buoni, ci faccia volgere lo sguardo su quello che noi non vediamo ma che purtroppo ancora esiste. Accogliamo la carità, come farebbe suor Claudia, con vera passione.



«Al tramonto della vita saremo giudicati sull'amore.» Queste parole di santa Teresa d'Avila, la suor Claudia le sta incarnando rendendosi segno visibile di Dio amore. La Comunità di Dietikon e Schlieren, oltre ad esserle vicina con l'affetto, anche quest'anno la vuole sostenere con piccoli gesti di carità, così necessari al suo apostolato. La aspettiamo per il periodo di Pasqua per mostrarle concretamente la nostra vicinanza.



I mesi trascorsi



MERCATO NATALIZIO, DIETIKON



MERCATO NATALIZIO, DIETIKON



FESTA DEL BAMBINO, SCHLIEREN



ORATORIO, SCHLIEREN



FESTA DELLA BEFANA, DIETIKON



KICKOFF MUSICAL, SCHLIEREN



GRUPPO DONNE, DIETIKON



MOMENTI LITURGICI
Cori uniti, messa di Natale, Dietikon



Bambini dell'oratorio, messa Epifania, Schlieren



Messa della Candelora, Schlieren

Agenda

MARZO

VIA CRUCIS

Ogni mercoledì a Dietikon alle ore 18.15 prima della Santa Messa e a Schlieren ogni venerdì alle ore 19.30.

APRILE

RECITA DELLA PASSIONE

VIVENTE

Domenica 14 aprile alle ore 8.45 nella chiesa di San Giuseppe di Schlieren il gruppo della Passione vi dà appuntamento per l'attesa Sacra rappresentazione dal vivo degli ultimi giorni di Gesù

CRESIME ADULTI

Il gruppo di cresimandi adulti preparati da don Pietro, si avvicinerà

al sacramento domenica 28 aprile alle ore 11.15 nella chiesa St. Agatha, Dietikon, in una celebrazione presieduta da mons. Capilla.

MAGGIO

ROSARIO

Ogni mercoledì a Dietikon alle ore 18.15 prima della Santa Messa e a Schlieren ogni venerdì alle ore 19.30

INAUGURAZIONE CENTRO PARROCCHIALE

Il 26 maggio ore 9.30 Santa Messa d'inaugurazione del centro parrocchiale a Schlieren con il vicario generale Dr. Annen

CALENDARIO LITURGICO

- La Santa Messa domenicale a Schlieren viene celebrata alle ore 9.30.
- La Santa Messa domenicale a Dietikon viene celebrata alle ore 11.15.
- La messa infrasettimanale viene celebrata a Dietikon ogni mercoledì alle ore 19.00.
- La Santa Messa plurilingue viene celebrata a Schlieren ogni prima domenica del mese alle ore 9.30.

CALENDARIO ATTIVITÀ

- Incontri quindicinali al mercoledì alle ore 20.00 del gruppo donne e simpatizzanti a Dietikon.
- Ogni settimana prove dei nostri cori sia a Schlieren che a Dietikon.
- Incontri quindicinali per la terza età al giovedì alle ore 15.00 nella caffetteria del centro parrocchiale St. Agatha.
- Incontri mensili biblici sia a Dietikon che a Schlieren.

SETTIMANA SANTA E PASQUA

- Domenica delle palme, 14 aprile, Schlieren, 8.45; benedizione delle palme sul piazzale antistante la chiesa e Santa Messa con la rappresentazione vivente della Passione di Cristo. Canta la Corale San Giuseppe. Dietikon, ore 11.30; processione e Santa Messa. Canta il Coro Italiano. Al termine tradizionale «penne essen» organizzato dal gruppo Sandro Pertini nella sala del centro parrocchiale. Il ricavato sarà devoluto come da tradizione al Sacrificio Quaresimale.
- Giovedì Santo 18 aprile Messa in Coena Domini a Dietikon alle ore 18.30.
- Venerdì Santo 19 aprile Commemorazione della passione e della morte di Gesù alle ore 19.00 a Schlieren.
- Sabato Santo 20 aprile Veglia di Pasqua con la comunità svizzera alle ore 21.00 a Dietikon.
- Domenica di Pasqua 21 aprile Schlieren, Santa Messa solenne alle ore 9.30 con l'accompagnamento musicale dell'organo. Dietikon, Santa Messa solenne alle ore 11.30, cantano i cori uniti.

Flughafen-Bülach

Unità Pastorale Flughafen, sede Bülach, comprende le parrocchie di Bülach, Dielsdorf-Niederhasli, Embrach, Glattfelden-Eglisau-Rafz.

Sede Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach

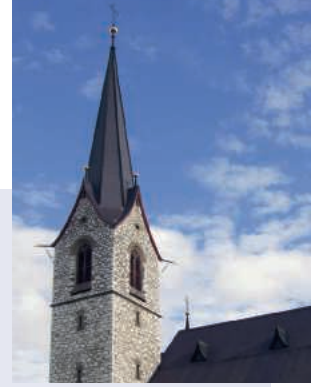
Telefono 043 411 30 40 **Internet** www.mci-buelach.ch

Missionario Don Johannes M. Oravec, johannes.oravec@kath-buelach.ch

Coll. Pastorale Maria Heine, 043 411 30 40

Segreteria Tamara Pozzobon, 043 411 30 40, mci@kath-buelach.ch

Orari di apertura dal lunedì al venerdì mattina ore 9.00-11.30



Mi presento, sono...

Dr. Johannes M. Oravec

Mi chiamo don Johannes M. Oravec, ho 48 anni e sono cresciuto in un piccolo villaggio nel sud della Slovacchia. La mia prima formazione professionale è stata di elettrotecnico d'alta tensione. Gli studi di filosofia e teologia gli ho conseguiti a Roma, dove ho ottenuto anche il dottorato in teologia nell'ambito del pensiero religioso russo.

Sono stato ordinato sacerdote nel 2004 a Gerusalemme, dopo di che ho vissuto varie esperienze pastorali in diversi paesi d'Europa e non solo.

Ritengo che il lavoro pastorale faccia parte integrale della mia vita. Sia dal punto di vista spirituale che come pensiero intellettuale: come cristiani siamo privilegiati nel poter conoscere ed amare Dio e il nostro prossimo sempre di più, sull'esempio di nostro Signore Gesù Cristo.

Spero e auguro a me stesso e a voi di poter crescere insieme in quest'attraente conoscenza e d'amore divino.

Sono molto grato per l'opportunità offertami di poter fare la vostra conoscenza e di lavorare come missionario con i fedeli della comunità italiana di Bülach e dintorni.



Pasqua

Paola Torazzi

Arriva la Pasqua ed i primi pensieri si soffermano sul dove andare per trascorrere i giorni di vacanza che tale festa ci riserva, poi a cosa cucinare, dove acquistare le uova di cioccolato decorate, alla bella tovaglia da esibire per il pranzo con i parenti...

Ognuno di noi, inoltre, in cuor suo sente la quaresima come un periodo in cui non si deve trascurare

assolutamente la partecipazione alla messa domenicale, è un momento durante il quale è bene impegnarsi a fare un fioretto e a confessarsi; ma realmente conosciamo l'intrinseco significato di tali abitudini? Finiamo per vivere questa ricorrenza come una ripetizione ciclica dell'anno liturgico, ma se proviamo a fermarci a riflettere abbandonando per qualche ora, od anche meno, le

nostre abitudini quotidiane, i mille impegni che ci inducono a correre freneticamente di qua e di là, ci potremmo rendere conto che Gesù passa accanto a noi, attende che gli volgiamo uno sguardo, ci «affidiamo» (inteso come fiducia, credere profondamente che ci ama in ogni istante) al suo amore e lo amiamo incondizionatamente.

I fioretti diventano una condivisione della sofferenza di Nostro Signore e non uno strumento per chiedere ancora a lui, attraverso il nostro piccolo sacrificio riconosciamo il valore dei suoi patimenti come il più grande dono che ci ha riservato dopo la vita che si rinnova ogni mattina quando apriamo gli occhi.

La confessione, secondo il mio modesto parere, ci consente di guardare la nostra anima e superare il senso di colpa che spesso ci affligge e talvolta ci fa dimenticare che quando cadiamo dinnanzi a noi, c'è la mano tesa di Gesù pronta a darci la spinta per rialzarci; quello che conta, credo, sia poi ricominciare impegnandosi ad essere una persona migliore ogni giorno, vedere i propri peccati come qualcosa che ci ha aperto gli occhi, ci ha aiutati a ritrovare la strada illuminata dall'amore divino, quella strada che spesso perdiamo perché travolti dal turbinio delle attività e attrazioni quotidiane; inoltre dovremmo smettere di incolpare la società per le tentazioni che essa offre, anche Gesù subì le lusinghe del male... solo da noi dipende la scelta di dare valore ad esse, noi soli dobbiamo vincere la superficialità di certe proposte e non è sempre così semplice: allora ecco che «Qualcuno» ci ha concesso la grazia della resurrezione.

Gesù risorgendo ci fa capire che il significato della nostra breve esistenza va al di là di quanto la vita terrena ci offre, ci insegna che la speranza di redenzione e comunione con il Signore è sempre attuabile attraverso il nostro profondo pentimento.

La resurrezione di Gesù nella Pasqua cristiana, per me, è un momento di rinnovamento, occasione unica di ricerca di rinascita, di propositi di condurre un'esistenza sulle orme di Gesù, propositi che si dovrebbero rinnovare ogni giorno, e quando non riusciamo a farlo, non dovremmo abbandonare tale impegno, ma credere nel perdono e ripartire più determinati di prima, il Signore conosce i nostri limiti e ci aiuta a superarli, però noi dobbiamo affidarci a lui, affidargli le nostre imperfezioni e lasciare che ci ami e ci plasmi.

L'amore che Dio ci ha dimostrato sacrificando suo figlio per darci la possibilità di ritornare a vivere sempre accanto a lui deve insegnarci ad amare il nostro prossimo e non solo quello lontano da noi al quale ci dedichiamo più volentieri perché facilmente ci permette di mettere in mostra la nostra bontà, ma aiutare coloro che sono vicini, dare loro rinunciando a qualcosa di superfluo, a qualche capriccio o anche a qualcosa che per noi è necessario, la carità, mi diceva la mia nonna, non fa pubblicità, ma diffonde amore, e non importa se gli altri non la vedono, Gesù vede tutto, se facciamo del bene per essere ringraziati, siamo vittima del nostro edonismo.

Le mie riflessioni non hanno lo scopo di insegnare nulla a nessuno, sono solo pensieri che nascono dal mio cuore, dalla mia modesta fede ed ho il piacere di condividerle con qualcuno che potrebbe aiutarmi a vivere questa Pasqua in modo nuovo, qualcuno che potrebbe anche scrivermi per approfondire insieme il significato di questa grande festa.

Vorrei, infine, evitare di essere ipocrita... penso che la Pasqua oltre che avere il significato di cui ho scritto sino ad ora sia anche un'occasione per stare con chi si ama, festeggiare in allegria, magari viaggiare e gustare fragranti colombe, cibi prelibati e buon cioccolato, che qui in Svizzera non manca. BUONA PASQUA.

SANTE MESSE REGOLARI

Sabato

16.45 *Embrach*
18.00 *Rafz* vedi forum

Domenica

9.45 *Bülach*
11.15 *Dielsdorf*

Venerdì

Ogni primo venerdì del mese
18.00 *Niederhasli*

GIOCHIAMO CON GESÙ

Dielsdorf, ultimo venerdì del mese

INCONTRO

Embrach ogni sabato ore 15.00

INCONTRO TERZA ETÀ

Dielsdorf, ultimo mercoledì del mese

TOMBOLA

Bülach, di martedì ore 14.00:
26.3.19/23.4.19/21.5.19/18.6.19



CALENDARIO LITURGICO E ATTIVITÀ**MARZO****Venerdì 1.3.19**

18.00 Niederhasli, S. Messa

Sabato 2.3.19

16.45 Embrach, S. Messa

Domenica 3.3.19

10.00 Bülach, S. Messa ted./ital.
Messa di benvenuto per don Giovanni
Messa di addio per don Giuseppe
Cade la S. Messa a Dielsdorf.

Martedì 5.3.19

9.15 Bülach, S. Messa pensionati

Sabato 9.3.19

16.45 Embrach, S. Messa

Domenica 10.3.19

9.45 Bülach, S. Messa
11.15 Dielsdorf, S. Messa

Giovedì 14.3.19

10.00 Bülach, cantiamo zusammen
12.00 Bülach, pranziamo insieme
Prego annunciarsi
16.00 Bülach, patronato ACLI

Sabato 16.3.19

15.00 Embrach, Incontro
16.45 Embrach, S. Messa

Domenica 17.3.19

9.45 Bülach, S. Messa
11.15 Dielsdorf, S. Messa

Sabato 23.3.19

15.00 Embrach, Incontro
16.45 Embrach, S. Messa
18.00 Rafz, S. Messa

Domenica 24.3.19

9.45 Bülach, S. Messa
11.15 Dielsdorf, S. Messa

Martedì 26.3.19

14.00 Bülach, Tombola

Mercoledì 27.3.19

14.30 Dielsdorf, Incontro terza età

Venerdì 29.3.19

15.00 Dielsdorf, Giochiamo con
Gesù

Sabato 30.3.19

15.00 Embrach, Incontro
16.45 Embrach, S. Messa

Domenica 31.3.19

9.45 Bülach, S. Messa
11.15 Dielsdorf, S. Messa

APRILE**Martedì 2.4.19**

9.15 Bülach, S. Messa pensionati
11.00 Bülach, gruppo Caritas

Venerdì 5.4.19

18.00 Niederhasli, S. Messa

Sabato 6.4.19

15.00 Embrach, Incontro
16.45 Embrach, S. Messa
18.00 Rafz, S. Messa

Domenica 7.4.19

9.45 Bülach, S. Messa
11.15 Dielsdorf, S. Messa

Giovedì 11.4.19

10.00 Bülach, cantiamo zusammen
12.00 Bülach, pranziamo insieme
Prego annunciarsi
16.00 Bülach, patronato ACLI

Sabato 13.4.19

15.00 Embrach, Incontro
16.45 Embrach, S. Messa

Domenica 14.4.19

Domenica delle Palme
9.45 Bülach, S. Messa,
11.30! Dielsdorf, S. Messa

Lunedì 15.4.19

19.15 Bülach, liturgia penitenziale

Mercoledì 17.4.19

14.00 Bülach, Giochiamo con Gesù,
coloriamo le uova

Giovedì 18.4.19

19.30 Niederhasli, S. Messa, Cena
del Signore
22.00 Bülach, adorazione notturna

Venerdì 19.4.19

18.00 Liturgia del Venerdì santo

Sabato 20.4.19

19.30 Embrach, Veglia pasquale

Domenica 21.4.19

Domenica di Pasqua
9.30! Bülach, S. Messa con coro e
orchestra
11.15 Dielsdorf, S. Messa

Lunedì 22.4.19

10.00 Bülach, S. Messa ted./ital.

Martedì 23.4.19

14.00 Bülach, tombola

Venerdì 26.4.19

15.00 Dielsdorf, Giochiamo con Gesù

Sabato 27.4.19

16.45 Embrach, S. Messa

Domenica 28.4.19

9.45 Bülach, S. Messa
11.15 Dielsdorf, S. Messa



Flughafen-Kloten

Unità Pastorale Flughafen, sede Kloten, comprende le parrocchie di Bassersdorf, Dietlikon, Glattbrugg, Kloten, Regensdorf, Rümlang e Wallisellen.

Sede Rosenweg 5, 8302 Kloten, **Telefono** 044 813 47 55

Hotline 076 711 45 31 **Fax** 044 804 25 30

Mail sekretariat@mcli-kloten.ch

Missionario Don Dr. Patryk Alfred Kaiser, 079 779 43 46, patryk.kaiser@mcli-kloten.ch

Coll. Pastorale Maria Rizzo, 076 566 98 88

Segreteria Maria Grazia Pellegrino, 044 813 47 55, maria.pellegrino@mcli-kloten.ch

Orari di apertura tutte le mattine 8.45–11.45, pomeriggio: giovedì 15.45–17.45



Affrontiamo anche noi il deserto

Dario Latino

Per fortuna, o per grazia, c'è un tempo in cui siamo invitati a ritornare in noi stessi. Hai voglia a cercare di illuderti o ingannarti, hai voglia a dare la colpa al mondo che è cattivo, alla famiglia che ti ha educato; alla fine, se sei onesto con te stesso, non puoi che ammetterlo: io, io ho sbagliato. Può sembrare una parola dura, ma è il presupposto della salvezza, perché se io sono responsabile, significa che io posso cambiare. Cercando di capire il vero significato della Quaresima possiamo andare a riscoprire il vero significato della fede cristiana.

La situazione attuale della storia umana e lo stile di vita e di pensiero dominante nella nostra società manifestano sintomi di profondo malessere e di disagio: il mondo è ammalato. La Quaresima non può che essere un tempo utile per la guarigione dello Spirito e Gesù ne è il medico e il modello.



Anche Gesù viene condotto dallo spirito di fronte al tentatore, neppure lui, il Figlio prediletto viene esentato dalla provatentazione, e ne esce vincitore perché obbediente al Padre. Per giungere alla vittoria del bene, della vita, dell'amore, bisogna passare per «l'agonia», il combattimento spirituale. La vita cristiana è combattimento spirituale.

Da questo confronto ci vengono indicati gli strumenti per poterci curare e vincere: il benessere comincia dallo stare bene con noi stessi. Il bisogno continuo di distrarsi e di allontanarsi con ogni mezzo è segno che si vuole fuggire da se stessi. La solitudine ti costringe a prendere una decisione di fronte alla tua storia e alla tua situazione personale, ti obbliga a conoscerti e ad accettarti, ti offre l'opportunità di riconciliarti con te stesso e con quella parte di te che tendi a nascondere e rifiutare, con i tuoi limiti e con le tue paure. Se non ti accetti, non vivi, perché tu vivi con ciò che sei. E il «deserto» ti fa incontrare con te stesso.

Il benessere ha bisogno di silenzio. Troppe parole, troppi rumori, troppe voci sono intorno a noi. Ci disorientano, ci confondono. Abbiamo bisogno di ascoltare voci confortanti e sicure. Una delle offerte della Quaresima è la Parola di Dio, più nutriente del pane, più ricca delle molte parole degli uomini. È la parola che sgorga da Gesù dopo il suo silenzio nel deserto. È il suo Vangelo, buona notizia per tutti e per sempre. La fedeltà al Signore, come ogni fedeltà, talvolta può costare; ma solo una persona fedele è credibile e affidabile. Le gioie a poco prezzo durano poco.

Entriamo dunque nell'allenamento per vincere con l'aiuto di Dio questa battaglia. Quaranta giorni: un tempo stabilito; un tempo che ricorda



gli anni di Israele nel deserto, i giorni del diluvio, i giorni di Mosè sul Sinai, i giorni di Gesù nel deserto. È tutta la nostra vita che è tempo di scelta tra Dio e l'io, tra il bene e il male, tra il progetto di Dio e il nostro, tra la Parola e le parole. Lo spirito del Signore ci guida: lasciamoci condurre. Allora il nostro «SÌ» a Dio diventerà carità verso il prossimo e disprezzo del peccato.

Arrivati alla fine di questo faticoso cammino d'amore, vedremo tutto trasformarsi, vedremo tutto con occhi diversi, ci sentiremo pronti a vivere con pienezza di spirito la resurrezione di Cristo, un evento straordinario che muta la speranza in gioia e la morte in vita.

E così, il tempo di Quaresima che precede la Santa Pasqua si fa metafora di vita per affrontare tutti i nostri deserti quotidiani, le nostre tentazioni, per offrire la nostra sofferenza, perché Cristo ha vinto la morte per ciascuno di noi, nessuno escluso!

Vale la pena vivere la Quaresima con Gesù. È una grande occasione seguire la sua cura. Prima ricetta: una dose di deserto!

Penso sia utile lasciarvi con un profondo appello che fece sant'Agostino per vivere un tempo di deserto senza dover per questo abbandonare le attività quotidiane:

«Rientrate nel vostro cuore! Dove volete andare lontano da voi? Rientrate dal vostro vagabondaggio che vi ha portato fuori strada; ritornate al Signore. Egli è pronto. Prima rientra nel tuo cuore, tu che sei diventato estraneo a te stesso, a forza di vagabondare fuori: non conosci te stesso, e cerchi colui che ti ha creato! Torna, torna al cuore, distaccati dal corpo... Rientra nel cuore: lì esamina quel che forse percepisci di Dio, perché

lì si trova l'immagine di Dio; nell'interiorità dell'uomo abita Cristo.»

La mia speranza è che la Pasqua di resurrezione ci trasformi tutti. Magari proprio questa sarà la base per ricominciare ad amare col cuore e con ardore Dio.

NEL MESE DI FEBBRAIO SONO STATE CELEBRATE DUE RICORRENZE LEGATI ALLA NOSTRA SALUTE:

Il 3 febbraio, al termine della Santa Messa, la tradizionale benedizione di san Biagio, protettore contro le malattie della gola.



Il 10 febbraio, durante la Santa Messa domenicale, il sacramento dell'unzione degli infermi, nella Giornata mondiale del malato.



CELEBRAZIONI E ATTIVITÀ DELLA MISSIONE

Venerdì 1.3.2019 ore 20.00-24.00
Veglia di preghiera Kloten

Sabato 2.3.2019
Incontro seniores Regensdorf
ore 14.00

Mercoledì 6.3.2019 ore 19.30
S. Messa delle Ceneri Kloten

Domenica 10.3.2019 a Glattbrugg
ore 11.30
1ª celebrazione del 50° giubileo della MCLI Kloten: 4° anniversario della morte di don Pino Panciera. Unica messa per tutta la Missione

Lunedì 11.3./18.3./25.3./1.4.2019
Corso prematrimoniale Kloten
ore 20.00-21.30

Venerdì 15.3.2019 ore 19.00
Consiglio pastorale di missione Kloten

Sabato 16.3.2019
Incontro seniores Wallisellen
ore 14.00

Giovedì 28.3.2019
Incontro seniores Glattbrugg
ore 14.30

Venerdì 29.3.2019 ore 19.00
Approfondimento della fede

Venerdì 5.4.2019 ore 20.00-24.00
Veglia di preghiera Kloten
Sabato 6.4.2019

Incontro seniores Wallisellen
ore 14.00
Incontro seniores Regensdorf
ore 14.00

Domenica 7.4. 2019
ore 14.30-19.00
Chiusura del corso prematrimoniale Kloten

Sabato 13.4.2019 ore 14.00-17.00
Penitenziale (Confessioni) Kloten
Unica celebrazione penitenziale per tutta la Missione

S. Messa delle Palme Domenica 14.4.2019
Wallisellen ore 8.30
Kloten ore 10.00
Glattbrugg ore 11.30
Regensdorf ore 11.45

Giovedì Santo 18.4.2019
S. Messa della Cena del Signore Kloten ore 19.30
(Con lavanda dei piedi)

Venerdì Santo 19.4.2019
- Liturgia del Venerdì Santo Kloten ore 15.00
(Con adorazione della Croce)

- Via Crucis Dietlikon
ore 20.00
Sabato Santo 20.4.2019
Liturgia della Veglia pasquale Kloten ore 21.00
S. Messa di Pasqua Domenica 21.4.2019
Dietlikon ore 8.30
Kloten ore 10.00
Glattbrugg ore 11.30
Regensdorf ore 11.45

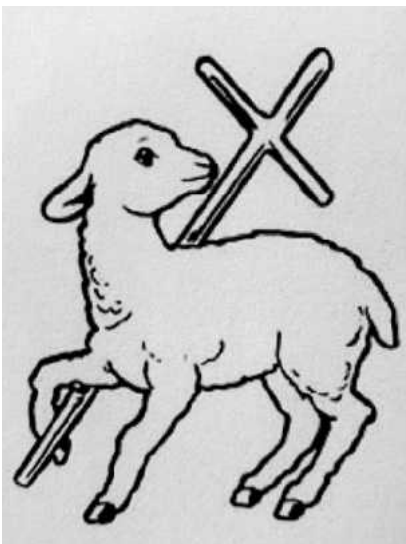
Lunedì Pasquetta 22.4.2019
ore 10.00
S. Messa del Lunedì dell'Angelo Kloten

Giovedì 25.4.2019
Incontro seniores Glattbrugg
ore 14.30

Venerdì 3.5.2019 ore 20.00-24.00
Veglia di preghiera Kloten

Sabato 4.5.2019
- Incontro seniores Regensdorf
ore 14.00
- GOI Festa della mamma, Kloten
ore 19.00 (Si prega di prenotare 079 401 09 89)

Sabato 18.5.2019
Incontro seniores Wallisellen
ore 14.00

**ORARI DELLE S. MESSE**

S. Messa tutti i sabati,
salvo eccezioni come segue:
Regensdorf ore 19.30
non c'è S. Messa il: 9.3./13.4./20.4.2019

Domenica S. Messa Dietlikon
ore 8.30
Saranno celebrate il: 17.3./21.4. Pasqua/5.5.2019

Domenica S. Messa Wallisellen
ore 8.30

Saranno celebrate il: 31.3./14.4. Palme/12.5.2019

S. Messa tutte le domeniche,
salvo eccezioni come segue:
Kloten ore 10.00
Non c'è S. Messa a Kloten il: 10.3./12.5.2019

Glattbrugg ore 11.30
Non c'è S. Messa a Glattbrugg il: 28.4.2019

IMPRESSUM

Verlag Katholische Kirche im Kanton Zürich,
Hirschengraben 66, 8001 Zürich,
Tel. 044 266 12 12, www.zhkath.ch

Erscheinungsweise 4x jährlich

Redaktion Ausgabe 1/2019,
MCLI Oberland-Glattal (Uster)

Mitgliedschaft Die Publikation geht an alle Mitglieder der italienischen Pastoralenheiten:
MCLI Don Bosco Zürich,
MCLI San Francesco Winterthur,
MCLI Amt-Limmattal (Affoltern am Albis),
MCLI Zürichsee-Oberland (Stäfa),
MCLI Zimmerberg (Horgen),
MCLI Flughafen sede Kloten,
MCLI Oberland-Glattal (Uster),
MCLI Flughafen sede Bülach,
MCLI Amt-Limmattal (Dietikon-Schlieren)

Abo-Service und Adressmutationen:
AVD GOLDACH AG, Tel. 071 844 91 70
tracce-mcli@avd.ch

Layout und Druck: AVD GOLDACH AG
www.avd.ch, word-tracce@avd.ch

Calendario

Qui di seguito sono elencate le attività delle singole Missioni Cattoliche di Lingua Italiana del Canton Zurigo che hanno rilevanza di comune interesse per tutta la nostra comunità italiana.

MCLI WINTERTHUR

Sabato 2 marzo 2019

Carnevale comunitario dalle
ore 19.00

Con possibilità di cenare
– ingresso libero –

Dal 24 marzo al 3 aprile

Vacanze termali ad Abano
presso l'hotel Mamma

Margherita

Dal 25 maggio

Al 1° giugno

Crociera nel Mediterraneo
con MSC Fantasia

Dal 1° al 15 settembre

Vacanze al mare per la Terza
età a Senigallia

Dal 5 al 12 ottobre

Campo scuola ragazzi/
famiglia

Valledacqua (AP) nelle

Marche

MCLI KLOTEN

Venerdì 1.3./5.4./3.5.2019

ore 20.00-24.00

Veglia di preghiera Kloten

Domenica 10.3.2019 a

Glattbrugg ore 11.30

1ª celebrazione del 50° giubi-
leo della MCLI Kloten:

4° anniversario della morte

di don Pino Panciera.

Unica messa per tutta la

Missione

Lunedì 11.3./18.3./25.3./

1.4.2019

Corso prematrimoniale

Kloten ore 20.00-21.30

Venerdì 29.3.2019 ore 19.00

Approfondimento della fede

Sabato 4.5.2019

GOI, Festa della mamma,
Kloten ore 19.00

Si prega di riservare i posti

079 401 09 89

MCLI ZÜRICHSEE- OBERLAND

Sabato 23 marzo 2019

FESTA DI PRIMAVERA,
ore 19.00

nella parrocchia di Stäfa

MCLI AMT LIMMATTAL

(Dietikon-Schlieren)

Domenica 14 aprile 2019

RECITA DELLA PASSIONE VIVENTE

Alle ore 8.45 nella chiesa di
San Giuseppe a Schlieren

Il gruppo della Passione vi
dà appuntamento per l'attesa
Sacra rappresentazione dal
vivo degli ultimi giorni di
Gesù.

MCLI OBERLAND- GLATTAL

Sabato 6 e domenica

7 aprile 2019

Corso prematrimoniale nel
centro parrocchiale di Uster

Ogni primo mercoledì del mese

Catechesi biblica per la
comunità